



## Conseil économique et social

Distr. générale  
10 mars 2023

Français  
Original : anglais

**Commission économique pour l'Afrique  
Comité d'experts de la Conférence des ministres  
africains des finances, de la planification et  
du développement économique**

Quarante et unième réunion

Addis-Abeba (hybride), 15-17 mars 2023

**Commission économique pour l'Afrique  
Conférence des ministres africains des finances,  
de la planification et du développement économique**

Cinquante-cinquième session

Addis-Abeba (hybride), 20 et 21 mars 2023

### Note d'information à l'intention des participants

La Commission économique pour l'Afrique (CEA) organise sa cinquante-cinquième session, comprenant la Conférence des ministres africains des finances, de la planification et du développement économique, du mercredi 15 mars au mardi 21 mars 2023. La session se déroulera dans un format hybride à l'hôtel Ethiopian Skyline d'Addis-Abeba.

Les participants sont invités à lire attentivement les informations suivantes, car elles les aideront à planifier leur voyage et leur visite à Addis-Abeba.

Ils sont encouragés à garder une copie de la présente note d'information pendant toute la durée de la Conférence. Afin de limiter les coûts et de préserver l'environnement, aucun exemplaire papier ne sera disponible sur le lieu de la Conférence. La présente note d'information et tous les autres documents de la Conférence sont disponibles sur le site Internet dédié : [www.uneca.org/eca-events/fr/cfm2023](http://www.uneca.org/eca-events/fr/cfm2023).

### Vue d'ensemble

Le thème de la cinquante-cinquième session de la Commission et Conférence des ministres africains des finances, de la planification et du développement économique est : « Favoriser la reprise et la transformation en Afrique pour réduire les inégalités et les vulnérabilités ».

Le Comité d'experts commencera ses travaux mercredi 15 mars et les conclura vendredi 17 mars 2023. Le segment ministériel de la Conférence des ministres aura lieu lundi 20 et mardi 21 mars 2023.

### Lettres d'accréditation

Les délégations sont priées d'envoyer dès que possible leurs lettres d'accréditation dûment signées par les autorités compétentes de leurs gouvernements respectifs au Secrétaire exécutif par intérim de la CEA.

Les lettres d'accréditation doivent indiquer les noms, titres et coordonnées des représentants désignés pour participer à la cinquante-cinquième session de la Commission. Les lettres peuvent être envoyées par courrier électronique à l'adresse [eca-soc@un.org](mailto:eca-soc@un.org), avec copie à

[aa@un.org](mailto:aa@un.org). Les originaux envoyés par courrier doivent être rédigés à l'attention du Secrétaire exécutif par intérim et envoyés à l'adresse suivante :

Cabinet du Secrétaire exécutif par intérim  
Commission économique pour l'Afrique  
Immeuble Le Niger, 9<sup>e</sup> étage  
Avenue Menelik II  
B.P. 3002  
Addis-Abeba, Éthiopie

Toutes questions relatives au processus d'accréditation doivent être adressées à :

Secrétaire de la Commission  
Cabinet du Secrétaire exécutif par intérim  
Commission économique pour l'Afrique  
Courriel : [eca-soc@un.org](mailto:eca-soc@un.org)

### **Exigences en matière d'immigration**

Pour pouvoir aider les participants à obtenir un visa à leur arrivée à l'aéroport international de Bole, le secrétariat de la Conférence devra recevoir les documents suivants au moins 15 jours ouvrables avant le début de la session :

- a) Copie du passeport (doit être valide au moins 6 mois après la date d'entrée en Éthiopie prévue) ;
- b) Lettre d'invitation ;
- c) Données des vols (arrivée et départ) ;
- d) Nom de l'hôtel où une réservation a été faite.

Les participants qui ont l'intention de demander un visa à leur arrivée à l'aéroport international de Bole doivent être munis de leur lettre d'invitation officielle personnelle et d'une copie de la note verbale énumérant les participants à la session, afin de les présenter au moment de l'enregistrement à l'aéroport de départ et aux autorités éthiopiennes chargées de l'immigration à leur arrivée. Les frais d'obtention d'un visa de conférence à entrée unique d'une durée de 30 jours s'élèvent à 52 dollars des États-Unis.

Toutes les questions relatives aux visas doivent être envoyées à l'adresse : [eca-protocolservice@un.org](mailto:eca-protocolservice@un.org).

### **Procédure d'obtention d'un visa de journaliste**

Pour l'obtention d'un visa de journaliste, la procédure à suivre est la même que celle décrite ci-dessus. Voir le site : <https://www.evisa.gov.et/visa-types/business-visa/journalist-visa>, (en anglais).

Toutes les questions relatives aux visas doivent être envoyées à : [eca-protocolservice@un.org](mailto:eca-protocolservice@un.org).

À compter de mars 2023, les frais d'obtention d'un visa de journaliste à entrée unique d'une durée de 30 jours s'élèvent à 152 dollars des États-Unis.

## Équipements des médias

Les journalistes souhaitant apporter des équipements spéciaux, tels que des caméras professionnelles et des ordinateurs portables, à Addis-Abeba doivent fournir des informations détaillées, notamment le type, le modèle et le numéro de série (le cas échéant) de chaque article, à Sophia Deneke, responsable de la relation avec les médias, par courriel ([deneke@uneca.org](mailto:deneke@uneca.org)) au moins dix jours ouvrables à l'avance. Les équipements dont le dédouanement n'aura pas été autorisé au préalable par les autorités douanières éthiopiennes ne seront pas autorisés dans le pays.

## Considérations et exigences sanitaires

La ville d'Addis-Abeba est située à une altitude de 2 400 m au-dessus du niveau de la mer, ce qui peut provoquer le mal des montagnes chez certaines personnes. Si vous avez déjà eu des problèmes de santé à cause de l'altitude par le passé, réfléchissez s'il est vraiment nécessaire que vous vous rendiez à Addis-Abeba. Vous pouvez également consulter votre médecin afin d'obtenir les médicaments appropriés pour cette affection. Les risques liés au mal de l'altitude sont plus élevés pour les personnes souffrant de multiples problèmes de santé (comorbidités) et peuvent entraîner de graves conséquences pour la santé. Veuillez en parler avec votre médecin avant d'entreprendre le voyage.

Les personnes se rendant en Éthiopie en provenance de pays où la fièvre jaune est endémique doivent être munies d'un certificat de vaccination contre la fièvre jaune valide. La vaccination contre le choléra est également exigée pour toute personne ayant séjourné dans une zone touchée par le choléra, y compris en transit, pendant les six jours précédant son arrivée en Éthiopie.

Les personnes souffrant de maladies chroniques doivent apporter avec elles suffisamment de médicaments pour toute la durée de leur séjour en Éthiopie, car certains médicaments peuvent ne pas être disponibles dans le pays et donc ne pas être facilement remplacés.

## Protocoles relatifs à la maladie à coronavirus

Tous les participants qui assistent à la session ou qui en assurent le service sont censés subir au moins un test rapide de dépistage du coronavirus (COVID-19) avant le début de la réunion du Comité d'experts et de la Conférence des ministres africains des finances, de la planification et du développement économique, quel que soit leur statut de vaccination contre le COVID-19.

- Les 14 et 19 mars 2023, une équipe médicale sera déployée dans tous les hôtels cités dans l'annexe au présent document pour administrer le test COVID-19.
- Le test COVID-19 sera administré de 17 heures à 20 heures dans ces hôtels.
- Tout participant qui n'aura pas fait le test la veille de la Conférence, pour quelque raison que ce soit, devra le faire tôt le lendemain matin, à partir de 7 heures, sur le lieu de la Conférence, c'est-à-dire à l'hôtel Skylight. Du personnel médical sera disponible dans une tente située à l'entrée du bâtiment principal.
- Les participants ont également la possibilité de faire un autotest à l'aide d'un kit qui leur sera fourni à leur hôtel. Ils devront présenter à l'entrée de la salle de conférence la preuve de leur test, sous la forme du kit de dépistage ou d'une image de celui-ci.

- Les services de dépistage du COVID-19 seront disponibles 24 heures sur 24 au Centre médical des Nations Unies (UNHCC), situé au rez-de-chaussée du Centre de conférences des Nations Unies, les 13 et 14 mars 2023 et les 18 et 19 mars 2023 pour tous les membres du personnel des Nations Unies assurant le service de la session ou y participant. Les membres du personnel ont également la possibilité de se procurer des kits d'autotest au Centre médical des Nations Unies et de faire le test à domicile. Ceux qui le feront devront fournir une preuve du test.
- Tous les tests COVID-19 seront fournis gratuitement.
- Tous les participants recevront un certificat après avoir fait le test.
- Tous les participants doivent présenter le certificat de résultat du test ou la preuve de leurs résultats d'autotest avant de se joindre à la réunion.
- Tout participant présentant des symptômes grippaux pendant la réunion devra se présenter aux professionnels de la santé sur place et se faire tester.
- Les participants dont le résultat du test COVID-19 est positif sont censés rester à leur hôtel et participer à la réunion en ligne. Tous les participants dont le test COVID-19 est positif sont priés de communiquer leurs résultats à l'un des coordonnateurs du Centre médical des Nations Unies, Dr. Biruk (+251 (0) 904 03 29 29) ou Dr. Gudisa (+251 (0) 911 50 54 17) par téléphone, afin que des services médicaux et de suivi puissent être mis en place.

Les participants doivent maintenir une distance sociale et porter un masque lorsqu'ils sont dans les salles de réunion.

Les personnes ayant besoin d'un test COVID-19 à leur départ d'Éthiopie peuvent prendre rendez-vous au Centre médical des Nations Unies. Comme il faut compter une heure pour obtenir le résultat, pensez à programmer votre test plusieurs heures avant votre départ pour l'aéroport, afin d'éviter tout retard dans l'obtention des résultats au cas où un grand nombre de participants auraient besoin d'un test au même moment. La délivrance du certificat de voyage COVID-19 est payante.

#### **Services de santé assurés pendant la session**

Une équipe d'urgence du Ministère éthiopien de la santé et du Centre médical des Nations Unies sera disponible à l'hôtel Skylight (au rez-de-chaussée, à côté du guichet d'inscription à la Conférence) pendant les heures de la Conférence. L'équipe fournira des services médicaux pour les affections mineures et stabilisera les patients en situation d'urgence médicale avant de les transporter vers des hôpitaux sélectionnés. Ces services sont gratuits.

Les participants devant être transférés dans un hôpital de référence pour des tests de laboratoire ou un traitement plus poussé devront couvrir les dépenses eux-mêmes. Les participants peuvent s'adresser aux établissements de santé sélectionnés pour bénéficier de services médicaux en dehors des heures de la Conférence.

### Établissements de santé, points focaux et coordonnées

<i>Nom de l'établissement</i>	<i>Point focal</i>	<i>Téléphone</i>	<i>Courriel</i>
Centre médical des Nations Unies (UNHCC)	Dr. Biruk Girma	+251 (0) 904 03 29 29	<a href="mailto:biruk.gutema@un.org">biruk.gutema@un.org</a>
	Dr. Gudisa Mohammed	+251 (0) 911 50 54 17	<a href="mailto:gudisa.mohammed@un.org">gudisa.mohammed@un.org</a>
	Réception	+251 (0) 929 90 84 33	
Gesund Cardiac Centre (cardiologie)	Dr. Chala Fekadu	+251 (0) 913 57 38 12	<a href="mailto:Chalaf46@gmail.com">Chalaf46@gmail.com</a>
Lancet Health Services	Dr. Selamawit Zewde	+251 (0) 913 41 16 90	<a href="mailto:lozanahiruy1329@gmail.com">lozanahiruy1329@gmail.com</a>
	Dr. Kidist Amare	+251 (0) 912 70 61 78	<a href="mailto:Kidi.amicho@gmail.com">Kidi.amicho@gmail.com</a>
Addis Cardiac Centre (cardiologie)	Dr. Tewodros Fikremariam	+251 (0) 911 50 20 25	<a href="mailto:t.fikremariam@gmail.com">t.fikremariam@gmail.com</a>
	Nunu Tadesse (infirmière)	+251 (0) 911 67 02 45	<a href="mailto:nunuelfu62@gmail.com">nunuelfu62@gmail.com</a>
Addis Ababa Silk Road General Hospital	Dr. Bilgun Badrakh (chirurgien et cordonnateur principal)	+251 (0) 940 51 14 57	<a href="mailto:steel21steel21@gmail.com">steel21steel21@gmail.com</a>
	Dr. Anvar Makhmudov (chirurgien et directeur médical)	+251 (0) 902 10 80 02	<a href="mailto:makhmudov.anvar@gmail.com">makhmudov.anvar@gmail.com</a>
	Liubov Pipkova (point focal non-médical)	+251 (0) 927 97 45 40	<a href="mailto:lubavaina@gmail.com">lubavaina@gmail.com</a>
Axon Stroke and Spine Centre (spécialiste AVC et problèmes dorsaux)	Dr. Wondwossen Gebreamanuel	+251 (0) 911 25 07 78	
	Médecins de garde	+251 (0) 940 15 56 06	
	Hanan Tadele (infirmière)	+251 (0) 911 47 33 09	
Samaritan Surgical Centre	Dr. Mary Mesfin (chirurgienne)	+251 (0) 913 00 00 00	<a href="mailto:hammmbl@gmail.com">hammmbl@gmail.com</a>
Nordic Medical Centre	Dr. Kjell Magne Kiplesund	+251 (0) 914 00 00 00	<a href="mailto:kmkiplesund@nordicmedicalcentre.com">kmkiplesund@nordicmedicalcentre.com</a>
Hallelujah General Hospital	Dereje Kebede	+251 (0) 921 01 60 59	<a href="mailto:derejekm576@gmail.com">derejekm576@gmail.com</a>

### Points focaux du Centre médical des Nations Unies (UNHCC) pendant la session

Dr. Grace Fombad	+251 (0)911 50 82 18	
Dr. Eyesusawit Shewangizaw	+251 (0) 911 22 17 26	
Dr. Biruk Girma	+251 (0) 904 03 29 29	Sur place (hôtel Skylight)
Dr. Gudisa Mohammed	+251 (0) 911 50 54 17	Sur place (hôtel Skylight)
Yohannes Molla (technicien de laboratoire)	+251 (0) 929 90 84 29	Sur place (hôtel Skylight)
Kelemwork Kejela (infirmière)	+251 (0) 911 20 18 03	

## **Réservations de billets d'avion**

Les participants doivent prendre les dispositions nécessaires pour le trajet de retour ou la poursuite de leur voyage avant leur arrivée à Addis-Abeba.

Les participants peuvent se rendre à l'agence d'Ethiopian Airlines, située au rez-de-chaussée du Skylight Mall, pour toute question relative à leur billet d'avion.

## **Hébergement et hôtels**

### **Participants**

Tous les participants doivent contacter les hôtels directement pour organiser et confirmer leur réservation. Des tarifs spéciaux négociés par les Nations Unies pour les chambres d'hôtel sont disponibles pour les participants séjournant dans les hôtels énumérés dans l'annexe à la présente note d'information. La date limite pour confirmer les réservations dans ces hôtels est de deux à trois semaines avant le début de la session. Les réservations qui n'auront pas été confirmées à cette date seront libérées. Les hôtels n'accepteront alors les demandes de réservation qu'en fonction de la disponibilité de chambres.

Tous les participants sont priés de noter que la CEA ne sera pas en mesure d'organiser leur hébergement s'ils ne prennent pas leurs propres dispositions au préalable directement auprès de l'hôtel de leur choix.

### **Ministres et gouverneurs de banque centrale**

Les ambassades des États membres africains à Addis-Abeba devront organiser l'hébergement en hôtel des ministres et gouverneurs de banque centrale de leurs pays respectifs.

### **Invités spéciaux et participants pris en charge**

La CEA ne se chargera de l'hébergement en hôtel que pour les invités spéciaux et les participants pris en charge.

### **Journalistes**

L'hébergement à l'hôtel des journalistes ayant reçu une invitation de la Section de la communication de la CEA sera organisé par cette dernière et par le Groupe du protocole.

## **Arrivée à l'aéroport international de Bole**

Dans le cadre du processus d'inscription en ligne via la plateforme dédiée d'Indico (<https://indico.un.org/event/1003931/registrations/>), les participants devront indiquer la date et l'heure de leur arrivée à Addis-Abeba et préciser les détails complets de leur vol, qui seront ensuite transmis au secrétariat de la Conférence.

Tous les participants seront accueillis à leur arrivée à l'aéroport international de Bole par des fonctionnaires du Groupe du protocole de la CEA, qui les aideront pour les formalités d'immigration et de douane, si nécessaire.

Des informations plus détaillées sur la procédure susmentionnée seront publiées en temps utile sur le site officiel de la Conférence ([www.uneca.org/eca-events/fr/cfm2023](http://www.uneca.org/eca-events/fr/cfm2023)). Les participants devront veiller à informer le Service du protocole et de la liaison par courrier électronique ([eca-protocolservice@un.org](mailto:eca-protocolservice@un.org)) de toute modification de la date et de l'heure de leur arrivée.

## **Importation temporaire d'ordinateurs portables et autres équipements**

Conformément à la réglementation douanière éthiopienne, tout participant à une réunion ou conférence est autorisé à apporter dans le pays un ordinateur portable pour son utilisation personnelle. Les autres équipements, tels que les caméras professionnelles et le matériel cinématographique, nécessitent toutefois une autorisation préalable du ministère compétent. Afin de recevoir une assistance pour l'importation temporaire de ces articles, les participants doivent envoyer le nom complet de la personne transportant l'équipement, les spécifications détaillées des articles, une copie de la page de données du passeport de la personne, ainsi que les dates et heures d'arrivée et de départ au secrétariat de la Conférence au moins 12 jours ouvrables avant le début de la session. Les articles seront alors enregistrés par les services de douane comme devant être importés avant la session et exportés après celle-ci.

## **Inscriptions et badges d'identification**

### **Inscriptions en ligne et en personne**

Les participants sont priés de s'inscrire en ligne sur la page Indico de la Conférence (<https://indico.un.org/event/1003931/registrations/>), avant le 14 mars 2023 au plus tard, de façon à faciliter la coordination de la délivrance des badges d'identification avec photo et la compilation de la liste des participants. Ils sont également invités à soumettre leur photographie en ligne bien à l'avance, ce qui accélérera leur inscription. Il est obligatoire de s'inscrire préalablement en ligne, conformément aux procédures de sécurité des Nations Unies, pour faciliter les contrôles de sécurité.

Afin d'accélérer le contrôle des participants par les agents de sécurité, des badges d'identification avec photo seront délivrés aux participants. Ces badges pourront être retirés chaque jour à partir du 13 mars 2023, de 8 heures à 17 heures, dans le salon Abyssinia (*Abyssinia Grand Ball Room*) de l'hôtel Skylight. Seuls les noms des participants dûment inscrits seront inclus dans la liste des participants.

Pour des raisons de sécurité, les badges d'identification doivent être portés par tous les participants à tout moment pendant les réunions et lors des réceptions officielles organisées à l'hôtel Skylight. La perte d'un badge de la Conférence devra être signalée dès que possible à l'équipe chargée des inscriptions de façon qu'un nouveau badge puisse être délivré immédiatement.

Des informations à jour sur les modalités d'accreditation seront publiées sur le site officiel de la Conférence.

## **Documentation**

Tous les participants sont vivement encouragés à apporter leur propre ordinateur portable ou tablette à la Conférence. Afin de réduire l'impact environnemental de l'utilisation de papier, ils sont invités à consulter les versions numériques des documents de la Conférence. Tous les documents et déclarations officiels en accès libre liés à la Conférence seront disponibles dans les langues officielles de la Commission (anglais, arabe et français) sur le portail PaperSmart à l'adresse : <https://papersmart.uneca.org/meeting>.

Les documents peuvent également être téléchargés sur le site officiel de la Conférence (<https://www.uneca.org/eca-events/fr/cfm2023>) à la rubrique « Documents ».

Un service d'impression à la demande restera disponible pendant la session pour les participants sur place. Des demandes de copies papier des documents ne devront toutefois être faites que lorsque cela sera strictement nécessaire. Ces demandes seront honorées à titre exceptionnel, avec un maximum de cinq exemplaires par document et par délégation. Les participants ayant besoin de ce service sont priés de remplir le formulaire de demande dans le portail PaperSmart et de l'envoyer à l'adresse électronique indiquée.

## **Transports**

Des navettes seront mises à disposition pour les trajets entre l'aéroport et les hôtels indiqués dans l'annexe. Elles assureront également le transport des participants de ces hôtels au lieu de la Conférence le matin et en sens inverse le soir. Le transport ne sera pas assuré pendant les pauses déjeuner, et aucun service de transport ne sera fourni pour des demandes personnelles.

Si vous avez besoin d'un transport pour vous déplacer à Addis-Abeba en dehors des heures des réunions ou pour vous rendre à l'aéroport à l'issue de la cinquante-cinquième session de la Commission, vous pouvez appeler le service de taxis avec compteur Ride (numéro de la centrale d'appel : 8294) ou Feres (numéro de la centrale d'appel : 6090). Vous pouvez également réserver un taxi par l'intermédiaire de l'Organisation nationale du tourisme (NTO) en appelant le +251 (0) 11 551 1822 ou le +251 (0) 11 551 8400, ou prendre l'un des taxis jaunes ou bleus garés devant votre hôtel.

## **Services des technologies de l'information et des communications**

Le mot de passe Wi-Fi de la session sera communiqué à tous les participants à leur arrivée sur le lieu de la Conférence ; il sera aussi affiché dans tous les espaces de réunion et de rassemblement.

Veillez noter que les services Blackberry n'existent pas en Éthiopie.

## **Services de restauration**

Des informations sur les possibilités de restauration (rafraîchissements et repas) seront communiquées aux participants à leur arrivée.

## **Téléphones mobiles**

Il est vivement conseillé aux participants de venir à Addis-Abeba avec un téléphone portable bi-bande (900/1 800 MHz). L'entreprise de télécommunications nationale, Ethio Telecom, propose des cartes à puce (SIM) prépayées. Le coût initial de l'abonnement est de 15 birr (pour plus d'informations, veuillez consulter le site d'Ethio Telecom à l'adresse : [www.ethiotelecom.et/prepaid-mobile/](http://www.ethiotelecom.et/prepaid-mobile/)). Des cartes SIM de Safaricom sont également disponibles.

## **Informations générales sur l'Éthiopie**

L'Éthiopie est un vaste pays enclavé de la Corne de l'Afrique. Sa capitale, Addis-Abeba, est située à 2 400 m d'altitude. L'Éthiopie est un État multiethnique qui compte 83 langues et près de 200 dialectes. L'agriculture est le pilier de l'économie nationale. Les principales exportations agricoles sont le café, les graines oléagineuses, les légumineuses, les fleurs, les légumes, le sucre et les aliments pour animaux. Environ 90 % de la population vit de la terre.



L'élevage est aussi un secteur dynamique et ses exportations comprennent le bétail, les cuirs et les peaux.

### **Climat**

L'Éthiopie connaît deux saisons principales. La saison sèche dure d'octobre à mai, et la saison des pluies de fin juin à septembre. Les températures varient selon les saisons et l'altitude.

Comme il peut faire froid la nuit et après de fortes pluies, il est conseillé d'apporter une veste ou un pull.

### **Électricité**

En Éthiopie, l'alimentation électrique est de 220-240 volts, en courant alternatif de 50 cycles, accessible par des prises murales à 2 pôles (type européen) de 13 ampères, types C, E ou F.

### **Monnaie**

La monnaie éthiopienne est libellée en « birr » et en « centimes ». Le taux de change pouvant fluctuer, il convient de le vérifier avant l'arrivée sur le site Internet suivant : <https://nbe.gov.et/commercial-banks-exchange-rate/>.

Vous trouverez des distributeurs automatiques de billets à l'hôtel Skylight et dans un certain nombre d'autres endroits, notamment dans les hôtels suivants : Sheraton Addis, Hyatt Regency, Elilly, Hilton, InterLuxury, Jupiter, Marriott et Radisson Blu.

Au 13 février 2023, le taux de change était de 53,46 birr éthiopiens pour un dollar des États-Unis.

## **Directives pour la sécurité personnelle des participants**

La situation générale en matière de sécurité à Addis-Abeba est stable, mais des incidents criminels de nature opportuniste, comme des vols à la tire dans la rue, peuvent se produire. Il est rappelé aux participants que la sécurité est une responsabilité individuelle. Ils doivent être conscients de l'aspect sécurité de leurs activités et faire preuve de vigilance, en particulier après la tombée de la nuit.

Le Département de la sûreté et de la sécurité assurera la sécurité des participants sur le lieu de la Conférence pendant toute la durée de la session, avec l'aide du personnel de sécurité du Gouvernement hôte. Les participants sont tenus de coopérer pleinement avec le Département de la sûreté et de la sécurité.

Sur le lieu de la réunion, veuillez respecter les consignes de sécurité ci-après :

- Respectez scrupuleusement les instructions et directives de l'ONU en matière de sécurité aux points de contrôle et d'accès.
- Portez visiblement votre badge pendant toute la durée de la Conférence.
- Coopérez avec le personnel de sécurité sur le lieu de la Conférence, y compris dans les salles de réunion.
- Ne laissez pas vos sacs ou colis sans surveillance, car ils pourraient être confisqués.
- Prenez toutes les précautions nécessaires pour veiller sur vos affaires, en particulier votre argent et votre sac à main ou portefeuille, sur le lieu de la Conférence.

- N'amenez pas de personnes non autorisées, notamment des enfants, sur le site de la Conférence.
- N'apportez pas d'objets dangereux sur le lieu de la Conférence.
- Assurez-vous d'avoir emporté tous vos documents et objets personnels avant de quitter les salles de réunion.
- Signalez immédiatement toute perte d'objet à la sécurité.
- Déposez tout objet trouvé au guichet des « objets trouvés ».

À votre hôtel, respectez les conseils de sécurité ci-après :

- Familiarisez-vous avec les issues de secours les plus proches.
- Verrouillez la porte et les fenêtres de votre chambre, en utilisant tous les mécanismes à votre disposition (verrou supplémentaire, entrebâilleur, chaîne, etc.).
- Utilisez le judas pour identifier toute personne demandant à entrer.
- Ne laissez pas entrer dans votre chambre d'hôtel quelqu'un que vous n'attendez pas. En cas de doute, appelez la réception.
- Avant de sortir de votre chambre, vérifiez que vous n'avez pas laissé d'argent, de bijoux ou d'autres objets de valeur en évidence.
- Déposez vos objets de valeur ou articles portables à la réception et demandez un reçu.
- En cas d'incendie, pensez à vérifier si la porte dégage de la chaleur ou si de la fumée passe dessous avant de sortir et vous diriger vers l'issue de secours.
- Contactez la sécurité de l'hôtel en cas d'incident.

### **Numéros d'urgence**

Centre de contrôle du Service de sécurité :

Tél. : +251 (0) 11 551 6537/ +251 (0) 11 551 2945/  
+251 (0) 11 544 5060

WhatsApp : +251 (0) 976 58 5689/ +251 (0) 965 23 3688

Centre opérationnel du Département de la sécurité et de la sûreté :

Mobile : +251 (0) 986 89 43 97

Lignes fixes : +251 (0) 11 544-4441/ +251 (0) 11 544-4444

Police d'Addis-Abeba : 991/ +251 (0) 11 111 0111




Police fédérale : 816/ +251 (0) 11 552 6302

## Annexe



## Liste d'hôtels à Addis-Abeba


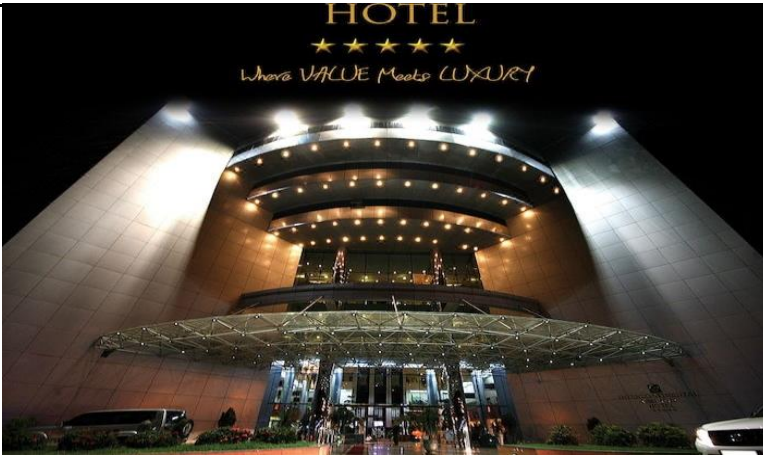
(taux des Nations Unies 2023)



Nom de l'hôtel	Coordonnées et détails	Type de chambre	Taux des Nations Unies
	<p><b>Ambassador Hotel</b>  <b>Tél. :</b>  +251 (0) 11 618 82 84/+251 (0) 11 618 82 81  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:reservation@ambassadorhotelethiopia.com">reservation@ambassadorhotelethiopia.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 650 m</p>	Chambre standard single	50 dollars É-U Toutes taxes comprises Petit déjeuner compris
	<p><b>Aphrodite International Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 557 22 20  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservation@aphroditeaddis.com">reservation@aphroditeaddis.com</a>  <a href="mailto:marketing@aphroditeaddis.com">marketing@aphroditeaddis.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.AphroditeAddis.com">www.AphroditeAddis.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,3 km</p>	Chambre standard single	60 dollars É-U Toutes taxes comprises Petit déjeuner compris

	<p><b>Capital Hotel and Spa</b>  <b>Tél. :</b>  +251 (0) 11 667 21 00/+251 (0) 11 619 20 00  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 667 20 12  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservation@capitalhotelandspa.com">reservation@capitalhotelandspa.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.capitalhotelandspa.com">www.capitalhotelandspa.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 4,2 km</p>	<p>Chambre standard  single</p>	<p>95 dollars É-U  Toutes taxes  comprises  Petit déjeuner  compris</p>
	<p><b>Churchill Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 111 12 12  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 111 88 00  <b>Contact :</b> Haimanot: +251 (0) 966 72 02 73  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:churchillhotel@ethionet.et">churchillhotel@ethionet.et</a>  <a href="mailto:haymitesfaye143@gmail.com">haymitesfaye143@gmail.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 7,5 km</p>	<p>Chambre single</p>	<p>50 dollars É-U  Toutes taxes  comprises  Petit déjeuner  compris</p>
	<p><b>Elilly International Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 558 77 77  /+251 (0) 11 558 77 73 /+251 (0) 11 558 77 70  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 558 52 00  <b>Contacts :</b> Elisabeth Shume / Tesfaye Amenu  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@elillyhotel.com">info@elillyhotel.com</a>  <a href="mailto:reservation@elillyhotel.com">reservation@elillyhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.elillyhotel.com">www.elillyhotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,4 km</p>	<p>Chambre standard</p>	<p>80 dollars É-U  Toutes taxes  comprises  Petit déjeuner  compris</p>

	<p><b>Friendship International Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 667 0202  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:marketing@friendshiphotel.com.et">marketing@friendshiphotel.com.et</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 1,2 km</p>	<p>Chambre standard (king)  Chambre Deluxe</p>	<p>60 dollars É-U  70 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Getfam Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 667 31 75  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservations@getfamhotel.com">reservations@getfamhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.getfamhotel.com">www.getfamhotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 6,2 km</p>	<p>Chambre standard (Superior Queen)</p>	<p>80 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>



	<p><b>Harmony Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 618 31 00  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 618 29 10  <b>Mobile :</b> +251 (0) 913 86 77 78  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:reservation@harmonyhotelethiopia.com">reservation@harmonyhotelethiopia.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.harmonyhotelethiopia.com">www.harmonyhotelethiopia.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 1,6 km</p>	<p>Chambre « Reine de Saba » (<i>Sheba Queen</i>)</p>	<p>60 dollars É-U          Toutes taxes comprises          Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Hilton Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 551 84 00/          +251 (0) 11 517 00 00/ +251 (0) 11 551 00 64  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 551 17 18  <b>Contact :</b> Daniel Gelaw  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservations.addisababa@hilton.com">reservations.addisababa@hilton.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,3 km</p>	<p>Chambre côté jardin (standard)          Chambre King</p>	<p>120 dollars É-U          132 dollars É-U          Toutes taxes comprises          Petit déjeuner compris</p>



	<p><b>Hyatt Regency Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 517 12 34  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:addisababa.regency@hyatt.com">addisababa.regency@hyatt.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 4,5 km</p>	<p>Chambre standard</p>	<p>200 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Inter Luxury Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 550 50 66/  +251 (0) 11 518 04 44  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 554 00 90/  +251 (0) 11 554 00 96  <b>Contact :</b> Jacqueline Solomon  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:jacqueline.solomon@interluxuryhotel.com">jacqueline.solomon@interluxuryhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="https://interluxuryhotel.com/">https://interluxuryhotel.com/</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,5 km</p>	<p>Chambre King  Deluxe (standard)</p>	<p>80 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>


	<p><b>Jupiter International Hotel – Kazanchis</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 552 73 33/  +251 (0) 11 552 63 70  <b>Contact :</b> Ayelech : +251 (0) 911 65 18 10  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 552 64 18  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@jupiterinternationalhotel.com">info@jupiterinternationalhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.jupiterinternationalhotel.com">www.jupiterinternationalhotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,2 km</p>	<p>Chambre standard single</p> <p>Chambre Deluxe</p> <p>Chambre à deux lits (<i>Twin</i>)</p>	<p>75 dollars É-U</p> <p>90 dollars É-U</p> <p>110 dollars É-U</p> <p>Toutes taxes comprises</p> <p>Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Jupiter International Hotel – Bole</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 661 69 69  <b>Contact :</b> Ayelech : +251 (0) 911 65 18 10  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 661 6999  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@jupiterinternationalhotel.com">info@jupiterinternationalhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.jupiterinternationalhotel.com">www.jupiterinternationalhotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 600 m</p>	<p>Chambre standard single</p> <p>Chambre Deluxe</p> <p>Chambre à deux lits (<i>twin</i>)</p>	<p>75 dollars É-U</p> <p>90 dollars É-U</p> <p>110 dollars É-U</p> <p>Toutes taxes comprises</p> <p>Petit déjeuner compris</p>



	<p><b>Kaleb Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 662 22 00  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 662 80 98  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservation@kalebhotel.com">reservation@kalebhotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.kalebhotel.com">www.kalebhotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 7,8 km</p>	<p>Chambre standard single</p>	<p>45 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Magnolia Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 639 37 77  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservation@magnoliaaddis.com">reservation@magnoliaaddis.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 2,4 km</p>	<p>Chambre standard single</p>	<p>70 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>

	<p><b>Marriott Executive Apartments</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 518 46 00  <b>Contact :</b> Biruk Hailu/ Tigist Juneydin  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:reservation.adder@marriott.com">reservation.adder@marriott.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.marriott.com/adder">www.marriott.com/adder</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 4,9 km</p>	<p>Chambre single</p>	<p>160 dollars É-U  Plus 26,5 % de taxes  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Nigist Towers Hotel and Apartments</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 550 97 70  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@nigisttowers.com">info@nigisttowers.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.nigisttowers.com">www.nigisttowers.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,2 km</p>	<p>Studio  Suite avec une chambre  Suite avec deux chambres</p>	<p>72,45 dollars É-U  84,53 dollars É-U  114,70 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner non compris</p>

	<p><b>Panorama Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 661 60 70  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@panoramaaddis.com">info@panoramaaddis.com</a>  <a href="mailto:berhanu@panoramaaddis.com">berhanu@panoramaaddis.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,3 km</p>	<p>Chambre standard single</p> <p>Chambre standard double</p>	<p>29,40 dollars É-U</p> <p>38,50 dollars É-U</p> <p>Toutes taxes comprises</p> <p>Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Radisson Blu Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 515 76 00/  +251 (0) 11 517 04 00  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 515 76 01  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:reservations.addisababa@radissonblu.com">reservations.addisababa@radissonblu.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.radissonblu.com">www.radissonblu.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 5,2 km</p>	<p>Chambre single standard</p>	<p>158 dollars É-U</p> <p>Toutes taxes comprises</p> <p>Petit déjeuner compris</p>

	<p><b>Ramada Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 639 39 39  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@ramadaaddis.com">info@ramadaaddis.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.ramadaaddis.com">www.ramadaaddis.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 1,5 km</p>	<p>Chambre supérieure</p>	<p>90 dollars É-U  Plus 26,5 % de taxes  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Saro-Maria Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 667 21 67/  +251 (0) 11 667 21 68  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 667 21 21  <b>Courriel :</b> <a href="mailto:info@saromariahotel.com">info@saromariahotel.com</a>  <a href="mailto:reservation@saromariahotel.com">reservation@saromariahotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.saromariahotel.com">www.saromariahotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 1,3 km</p>	<p>Chambre single standard</p>	<p>90 dollars É-U  Toutes taxes comprises  Petit déjeuner compris</p>

	<p><b>Sheraton Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 517 17 17  <b>Télécopie :</b> +251 (0) 11 517 27 27  <b>Contacts :</b> Getachew Melese/ Begashaw Kassaye  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:reservations.addisethiopia@luxurycollection.com">reservations.addisethiopia@luxurycollection.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.marriott.com/en-us/hotels/addlc-sheraton-addis-a-luxury-collection-hotel-addis-ababa/overview">www.marriott.com/en-us/hotels/addlc-sheraton-addis-a-luxury-collection-hotel-addis-ababa/overview</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 6,2 km</p>	<p>Chambre « Club » (single)  Chambre « Executive »</p>	<p>255 dollars É-U  366 dollars É-U  Plus 26,5 % de taxes  Petit déjeuner compris</p>
	<p><b>Ethiopian Skylight Hotel</b>  <b>Tél. :</b> +251 (0) 11 667 10 90  +251 (0) 11 681 81 81/ +251 (0) 11 617 63 89  <b>Courriel :</b>  <a href="mailto:reservation@ethiopiaskylighthotel.com">reservation@ethiopiaskylighthotel.com</a>  <b>Site Web :</b> <a href="http://www.ethiopiaskylighthotel.com">www.ethiopiaskylighthotel.com</a>  <b>Distance du lieu de la Conférence :</b> 0 km</p>	<p>Chambre single  Chambre double</p>	<p>93 dollars É-U  109 dollars É-U  Plus 26,5 % de taxes  Petit déjeuner compris</p>



**Grand Palace Suites and Hotel**

**Tél. :** +251 (0) 936 30 65 33/  
+251 (0) 936 30 65 33

**Contact :** Mahlet Ayalew

**Courriel :** [sales@grandpalaceaddis.com](mailto:sales@grandpalaceaddis.com)  
[info@grandpalaceaddis.com](mailto:info@grandpalaceaddis.com)

**Site Web :** [www.grandpalaceaddis.com](http://www.grandpalaceaddis.com)

**Distance du lieu de la Conférence :** 5 km

Chambre single  
standard

Chambre  
supérieure

60 dollars É-U

70 dollars É-U

Toutes taxes  
comprises

Petit déjeuner  
compris